

Số: 03/2025/TTr-HĐQT-JVC  
No: 03/2025/TTr-HĐQT-JVC

Hà Nội, ngày 31 tháng 03 năm 2025  
Hanoi, March 31, 2025

## TỜ TRÌNH

*V/v: Thông qua Phương án phân phối lợi nhuận năm 2024,  
thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2024 và kế hoạch thù lao năm 2025*

### REPORT

*Regarding: Approval of the Profit Distribution Plan for 2024, Remuneration for the Board of Directors and Board of Supervisors for 2024, and the Plan of Remuneration for 2025*

**Kính gửi: Đại hội đồng Cổ đông Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Y tế Việt Nhật**  
**To: General meeting of Shareholders of Japan Vietnam Medical Investment and Development Joint Stock Company**

Căn cứ Báo cáo tài chính đã được kiểm toán cho năm 2024 của Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Y tế Việt Nhật (“Công ty”), Hội đồng Quản trị Công ty kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua các nội dung về Phương án phân phối lợi nhuận năm 2024, tổng mức thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2024 và kế hoạch thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2025 như sau:

*Based on the audited financial statements for the year 2024 of Japan Vietnam Medical Investment and Development Joint Stock Company (the "Company"), the Board of Directors of the Company respectfully submits to the General meeting of Shareholders for approval of the following matters: the profit distribution plan for 2024, the total remuneration for the Board of Directors and Board of Supervisors for 2024, and the remuneration plan for the Board of Directors and Board of Supervisors for 2025*

#### **I. Phương án phân phối lợi nhuận năm 2024**

##### **I. Profit Distribution Plan for 2024**

- Thể hiện trong Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2024, lợi nhuận sau thuế của Công ty 40,2 tỷ đồng.
- Với mức lợi nhuận này, Công ty vẫn lỗ lũy kế và chưa đáp ứng đủ điều kiện để chi trả cổ tức cho cổ đông Công ty.
- *As shown in the audited financial statements for 2024, the Company's after-tax profit is VND 40,2 billion VND*
- *With this level of profit, the Company still has accumulated losses and does not meet the conditions to pay dividends to the shareholders of the Company.*

## II. Thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2024 và Kế hoạch thù lao năm 2025

### II. *Remuneration for the Board of Directors and the Board of Supervisors in 2024 and Remuneration Plan for 2025*

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua tổng mức thù lao đã chi trả cho Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2024 và kế hoạch thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2025 như sau:

*The Board of Directors respectfully submits to the General Meeting of Shareholders for approval the total remuneration paid to the Board of Directors and the Board of Supervisors in 2024, as well as the remuneration plan for 2025, as follows:*

<b>Stt/ No.</b>	<b>Nội dung/ Content</b>	<b>Tổng thù lao 2024</b> (thực hiện từ tháng 01/2024 đến tháng 12/2024) (VNĐ)/ <b>Total Remuneration for 2024</b> (implemented from January 2024 to December 2024) (VND)	<b>Kế hoạch thù lao 2025</b> (thực hiện từ tháng 01/2025 đến tháng 12/2025)/ <b>Remuneration Plan for 2025</b> (implemented from January 2025 to December 2025)
1	Hội đồng quản trị/ <i>Board of Directors</i>	324.000.000	Không thực hiện chi trả thù lao trong năm 2025/ <i>No remuneration will be paid in 2025</i>
2	Ban kiểm soát/ <i>Board of Supervisors</i>	84.000.000	Không thực hiện chi trả thù lao trong năm 2025/ <i>No remuneration will be paid in 2025</i>
	<b>Tổng</b>	<b>408.000.000</b>	

*Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét, thông qua.*

*Respectfully submitted to the General Meeting of Shareholders for consideration and approval.*

#### **Nơi nhận/Recipients:**

- Như kính gửi/As to;
- HĐQT, BKS/ *Board of Directors, Board of Supervisors*;
- Lưu VT/Archives.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CHỦ TỊCH**  
**(O/B) BOARD OF DIRECTORS**  
**CHAIRMAN**

*(Đã ký)*

*(Signed)*

**NGUYỄN HẢI HÀ**  
**MR. NGUYEN HAI HA**